



Deutscher Ultraleichtflugverband e. V.

Beauftragter des Bundesministeriums für Verkehr

Gerätekenblatt für aerodynamisch gesteuerte Ultraleichtflugzeuge

Titelblatt

Kennblatt Nr...... 993-22 6

Muster..... WT 9 600 NG FG

Baureihe.....916 iS / Helix H62A

Erstausgabe..... 24.02.2026

Letzte Änderung...27.03.2026

I. Allgemeines

Muster.....WT 9 600 NG FG

Baureihe..... 916 iS / Helix H62A

Hersteller..... Aerospool, spol. s.r.o.
Letisková 10
97101 Prievidza
Land: SLOWAKEI

Inhaber der Musterzulassung..... ISS-Aviation GmbH & Co. KG
Riedwiesen 22
74523 Schwäbisch Hall
Land: D

II. Zulassungsbasis

Rechtsgrundlage..... §1 LuftVZO in Verbindung mit §10 LuftGerPV

Lufttüchtigkeitsforderungen..... Lufttüchtigkeitsforderungen für aerodynamisch gesteuerte
Ultraleichtflugzeuge LTF-UL vom 15. Januar 2019 (NfL
2-446-19)

Lärmschutzforderungen..... LVL 2004 vom 1. August 2004 (NfL II-70/04), geändert
durch Bek. vom 1. Juni 2017 (NfL 2-349-17) und 7. Juni
2019 (NfL 2-480-19)

III. Technische Merkmale und Betriebsgrenzen

1. Baumerkmale

Bauweise.....CFK / GFK Vollkunststoff

Flügelanordnung..... Tiefdecker

Leitwerksanordnung..... hinten

Leitwerksform..... konventionelles Leitwerk

Fahrwerk..... Bugfahrwerk, fest

Triebwerksanordnung..... Vorn

Sitzplätze.....2

2. Abmessungen

Flügelspannweite..... 8,9 m

Flügelfläche..... 10,5 m²

Länge..... 6,5 m

Höhe..... 1,9 m

3. Ruderausschläge

a) Querruder

bei Neutralstellung.....	fluchtet mit Flügelprofil	Grad
bei Ausschlag nach oben.....	25	Grad +/- 2 Grad
bei Ausschlag nach unten.....	15	Grad +/- 2 Grad
Meßpunktentfernung zur Ruderachse.....	-	mm

b) Seitenruder

nach links.....	25	Grad +/- 2 Grad
nach rechts.....	25	Grad +/- 2 Grad
Meßpunktentfernung zur Ruderachse.....	-	mm

c) Höhenruder

nach oben.....	26,5	Grad +/- 2 Grad
nach unten.....	16	Grad +/- 2 Grad
Meßpunktentfernung zur Ruderachse.....	-	mm

d) Landeklappen

nach oben bis.....	0	Grad +/- 2 Grad
nach unten bis.....	35	Grad +/- 2 Grad
Meßpunktentfernung zur Klappenachse.....	-	mm

Hinweis:

Klappenstellung 0: 0°
Klappenstellung 1: 15°
Klappenstellung 2: 24°
Klappenstellung 3: 35°

Toleranz: +/- 2°

4. Antriebseinheit

a) Motor

Bezeichnung.....	Rotax 916 iS
Arbeitsverfahren.....	4-Takt
Maximale Leistung.....	117 kW
Gemischaufbereitung.....	Einspritzung
Ansaugdämpfer.....	1 / Rotax Airbox
Schalldämpfer.....	1 / Rotax
Nachschalldämpfer.....	---

b) Getriebe

Bezeichnung.....	Rotax
Bauart.....	Zahnrad - Reduktionsgetriebe
Untersetzungsverhältnis.....	2,54 : 1

c) Propeller

Bezeichnung.....	Helix H62 A 1.77 R-VTL-25-3
Anzahl der Blätter.....	3
Material der Blätter.....	CFK/GFK
Durchmesser.....	1,77 m
Verstellmöglichkeit.....	im Flug einstellbar

5. Energiespeicher / Kraftstoffmengen

Energiespeicher.....Kraftstoff: Normal, Super, Super Plus, AVGAS
Kapazität.....74-126 Liter
nicht ausfliegbar.....2 Liter

6. Rettungsgerät

R10/18-1 Magnum 601

7. Lärm (bei maximaler Abflugmasse)

Lärmwert.....62,05 dBA
Propellerdrehzahl.....2165 U/min

8. Geschwindigkeiten (alle Angaben in IAS)

höchstzulässige Geschwindigkeit V_{NE}336 km/h

horizontale Geschwindigkeit

bei max. Motordauerleistung V_H270 km/h

Bemessungsgeschwindigkeit

für maximale Böen V_B275 km/h

Bemessungsmanövergeschwindigkeit V_A180 km/h

Höchstgeschwindigkeit bei ausgefahrenen

Klappen V_{FE}140 km/h

kleinste stetige Geschwindigkeit V_{SO}68 km/h

Geschwindigkeit des besten Steigens V_y150 km/h

Steigrate bei V_y10,2 m/s

9. Massen / Schwerpunkte / Lastvielfache

a) Betrieb

min. Zuladung.....70 kg

max. Abflugmasse.....600 kg

Hinweis

Schwerpunktbereich

vordere Grenze.....2689 mm oder 17 % MAC

hintere Grenze.....2847 mm oder 30,5 % MAC

Sicheres pos. Lastvielfaches.....4 g

Sicheres neg. Lastvielfaches.....2 g

b) Wägung

Leermasse..... max.385 kg
Leermassen - Schwerpunktlage..... 2625 - 2642 mm oder 11,5 - 13 % MAC
Bezugsebene..... 1975 mm vor Brandschott
Flugzeuglage..... Ebener Kabinenrahmen in Längs - und Querrichtung

Hinweis:

IV. Schleppen

Zugelassen mit Schleppkupplung Typ.....	Tost E85	TOST 309000
Maximale Anhängelast [kg].....	850	850
Sollbruchstelle [daN].....	400	400
Maximale Abflugmasse des schleppenden ULs [kg]	600	600

V. Betriebsanweisungen

1. Anweisungen für den Betrieb

Entsprechend dem Handbuch des Musters in der jeweils gültigen Fassung.

2. Anweisungen für Instandhaltung und Nachprüfung

Entsprechend dem Handbuch des Musters in der jeweils gültigen Fassung sowie eine jährliche Nachprüfpflicht.

VI. Instrumentierung

Magnetkompass:
AIRPATH C 2400
SIRS NAVIGATOR

Höhenmesser:
Winter

Fahrtmesser:
Winter EBF

oder

EFIS Dynon Skyview (ersetzt analoge Instrumentierung)
EFIS Garmin (ersetzt analoge Instrumentierung)

VII. Ausrüstung

Entsprechend dem zugehörigen Ausrüstungsverzeichnis.

VIII. Ergänzungen

Schleppen von nichtgesteuerten Anhängern:

- max. Nennbruchfestigkeit der Sollbruchstelle: 400 daN
 - max Masse des Anhängers: 20 kg
 - max. Größe des Anhängers: 200 m² einsitzig; 120 m² zweisitzig
- Optional: Festfahrwerk Metall

IX. Beschränkungen

X. Bemerkungen